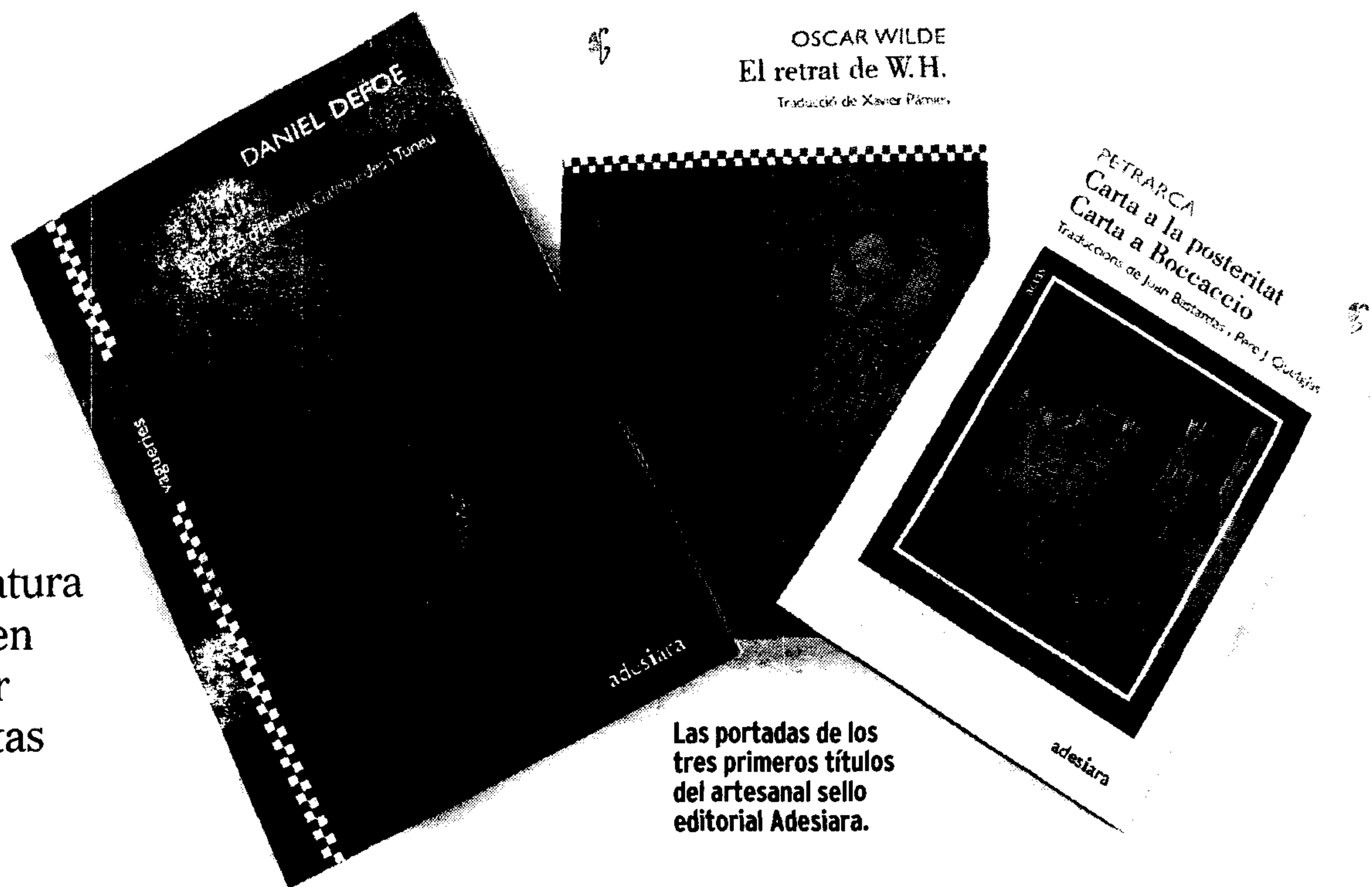


SECTOR EDITORIAL

Un trabajo de orfebrería en letra de molde

El nuevo sello catalán Adesiara apuesta por la edición cuidada y sin prisas de clásicos de la literatura universal, descatalogados o hasta ahora inéditos en la lengua de Salvador Espriu. Daniel Defoe, Oscar Wilde y Petrarca, en edición bilingüe, son sus cartas de presentación. La artesanía, su sello distintivo



Las portadas de los tres primeros títulos del artesanal sello editorial Adesiara.

* MATÍAS NÉSPOLO

Frente a la avalancha de novedades editoriales y a la descuidada velocidad de publicación por parte de los grandes grupos de títulos y más títulos, en su mayor parte absolutamente prescindibles, la edición sostenible se reduce a una mera utopía que ni siquiera la utilización de papel reciclado puede hacer realidad. De existir tal edición, sería el tipo artesanal y su media de producción anual, más contenida.

A ese ideal se acerca el nuevo sello catalán Adesiara. La iniciativa de Jordi Raventós se presenta como una suerte de orfebrería de la letra de molde. Su apuesta pasa por publicar en lengua catalana aquellos títulos absolutamente necesarios, ya sea por descatalogados o por inéditos en la lengua de Salvador Espriu. Y Raventós en ningún caso se plantea superar la docena de novedades al año, con una tirada ecológica cuya media oscila entre 500 y 800 ejemplares.

A tono con su nombre -la expresión catalana *Adès i ara* significa de tanto en tanto y, a la vez, también se refiere a lo antiguo y lo actual-, el sello recupera clásicos olvidados de vigencia en nuestros días, sin atender a un calendario fijo de lanzamiento. Raventós, experimentado corrector editorial y un perfeccionista empedernido, se ocupa de mirar cada obra como si de una joya se tratara, antes de lanzarla al mercado.

Por lo pronto, tres títulos son su carta de presentación. *Història del Diable*, una rareza del genial Daniel Defoe que lleva décadas descatalogada, en la cual el autor de *Robinson Crusoe* arre-

mete con ironía contra las oscuras fuerzas que anidan en la Iglesia y en las fuerzas políticas. La obra inicia la serie *Vagueries*, a la que se sumarán *La tomba del fanatisme*, de Voltaire, y *Ascesi*, de Nikos Kazantzakis.

Con traducción de Xavier Pàmies, *El retrat de W. H.*, de Oscar Wilde, abre la serie *D'ací i d'allà*, en la que pronto aparecerán *Els crims de l'amor*, del Marqués de Sade, e *Història uni-*

versal de Paniceiros, de Xuan Bello.

La perla de Adesiara es su colección de clásicos grecolatinos *Aetas*, en edición bilingüe, catalán/latín o catalán/griego, según el caso. Petrarca la inaugura con *Carta a la posteritat* y *Carta a Boccaccio* en el mismo volumen, en versiones de Joan Bastardas y Pere Quetglas. *La màgia*, de Apuleyo y las *Sàtires*, de Horacio serán los próximos títulos de la serie.

Gianrico Carofiglio inaugura la serie negra de la nueva editorial Plata

* M. N.

Los entendidos aseguran que hay un antes y un después de Andrea Camilleri en la novela negra italiana (*giallo*). Y el después se llama Gianrico Carofiglio, un magistrado especializado en el crimen organizado, originario de Bari, que ha hecho carrera como procurador antimafia.

En España se lo conoce por un único título: *Testigo involuntario* (Umbriel). Pero Guido Gerrieri, su emblemático detective, regresará *Con los ojos cerrados* en enero de 2008. Y lo hará para quedarse porque inaugura la serie Plata Negra, colección policiaca del nuevo sello Plata. La apuesta literaria del grupo Urano que dirige Eduardo Hojman.

Aviso a navegantes: Carofiglio vendrá para el próximo BCNegra.



EL MUNDO

● ADDENDA

Llibres de la Xina



PER Rafael Vallbona

M'arriba *Héroes*, un relat de Toni de la Torre editat per Ara Llibres a la col·lecció Now. Aquest segell no es dedicarà exclusivament a publicar títols en castellà (ja ha publicat, *Me voy*, de Pepe Rubianes entre d'altres), sinó que serà la marca internacional de la casa. Què vol dir internacional? Vol dir, per exemple, que ben aviat sortiran els primers títols en xinès, que seran editats des de l'oficina que Crítèria, l'empresa mare, té en aquell país. L'Ernest Folch, director d'Ara, fa honor a la tradició familiar i darrerament no para de fer viatges preparant el seu desembarcament en aquell país. De moment seran títols de divulgació universitària, després, ja veurem. Es podran trobar llibres de Now als basars xinesos?

Més idees d'Ara, un llibre pensat per conver-

tir-se en *best seller* de l'amic invisible (sic!) i de l'Audiència Nacional: *El rei se'n va a cagar*, un recull de raonaments que justifiquen el «desapèg» que molts catalans tenen per la corona. Un tast: «Perquè es pren massa al peu de la lletra allò de *viure a cos de rei*».

Dimarts la llibreria Negra y Criminal va festejar els seus primers cinc anys de vida. Llavors potser eren pocs els que apostaven per una llibreria especialitzada en gènere negre i situada a la Barceloneta, absolutament fora del circuit comercial. Avui, la casa d'en Paco Camarasa i la Montse és l'admiració del gremi i l'ànima i motor de nombroses iniciatives de difusió del gènere policíac arreu del país a més de les jornades BCNegra, que es faran de nou entre el 4 i el 9 de febrer. I així li ho va reconèixer el programa *Qwerty*, de BTv, donant-li el guardó a la millor llibreria de l'any. Felicitats a ells i a tots els lectors.

Els llibres més venuts de ficció

● MIL CRETINS

QUIM MONZÓ | *QUADERNS CREMA* | 11,00 €. El nou llibre de relats de Quim Monzó després d'*El millor del mons* ja s'ha convertit en un *best seller*. Continua, setmana rere setmana, al podi del més venuts. En un nou pas endavant, Monzó passa comptes amb el dolor, la vellesa, la mort i l'amor. Autobiogràfica i sense concessions, encara el difícil equilibri entre vida i misèria.

2	El celler	Noah Gordon	Roca Editorial	21,00 €
3	La bodega	Noah Gordon	Roca Editorial	21,00 €
4	El niño con el pijama de rayas	John Boyne	Salamandra	12,50 €
5	El noi del pijama de ratlles	John Boyne	Empúries	16,00 €
6	El mundo	Juan José Millás	Planeta	21,00 €
7	Villa Diamante	Boris Izaguirre	Planeta	22,00 €
8	El pont dels jueus	Martí Gironell	Columna	21,00 €
9	Retorn al regne de la fantasia	Gerónimo Stilton	Destino	19,95 €
10	Las benévolas	Jonathan Littell	RBA	25,00 €

Els més venuts de no ficció

● MEMÒRIES (1930-1980)

JORDI PUJOL | *PROA* | 26,00 €. Peça fonamental del catalanisme i president de la Generalitat durant sis legislatures consecutives, Pujol és potser el polític més important del segle XX a Catalunya. Aquestes memòries recorren el seu camí des de la infància al Col·legi Alemany de Barcelona fins les portes de la seva primera legislatura com a president, període franquista inclòs.



2	El secreto	Rhonda Byrne	Urano	22,00 €
3	El laberint de la felicitat	Àlex Rovira i Francesc Miralles	Ara Llibres	16,95 €
4	El secret	Rhonda Byrne	La Campana	15,00 €
5	El secreto	Rhonda Byrne	Urano	22,00 €
6	Sexual-Mente	Nuria Roca	Espasa-Calpe	15,90 €
7	Si no plou plourà i més refranys...	Mónica López	Columna	20,00 €
8	Catalunya serà logística o no serà	Ramón Tremosa i Balcells	Eliseu Climent	15,00 €
9	Els colors de la vida	Antoni Bolinches	Mina	16,00 €
10	Guinness World Records	VV.AA.	Planeta	24,95 €